

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1961-1962.

19 JUILLET 1962.

Projet de loi relatif à l'abrogation de l'Accord de tutelle du 13 décembre 1946 pour le territoire du Ruanda-Urundi.

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

ARTICLE PREMIER.

Sortira son plein et entier effet, l'accord donné par le Gouvernement belge à l'abrogation, à la date du 1^{er} juillet 1962, de l'Accord de tutelle du 13 décembre 1946 pour le Territoire du Ruanda-Urundi.

ART. 2.

La loi du 21 août 1925 sur le gouvernement du Ruanda-Urundi et la loi du 18 octobre 1908, telle que modifiée à ce jour, sur le gouvernement du Congo belge en tant qu'elle s'applique au Ruanda-Urundi, sont abrogées.

ART. 3.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* et aura effet au 1^{er} juillet 1962.

Bruxelles, le 19 juillet 1962.

*Le Président,
de la Chambre des Représentants,*

A. VAN ACKER.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

J. VERCAUTEREN.

P. EECKMAN.

R. A 6361.

Voir :

Document de la Chambre des Représentants :

403 (Session de 1961-1962) :

- 1 : Projet de loi;
- 2 : Amendement;
- 3 : Rapport;
- 4 : Amendement.

Annales de la Chambre des Représentants :
19 juillet 1962.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1961-1962.

19 JULI 1962.

Ontwerp van wet betreffende de afschaffing van de Trustschapsovereenkomst van 13 december 1946 voor het gebied Ruanda-Urundi.

ONTWERP OVERGEZONDEN
DOOR DE
KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

EERSTE ARTIKEL.

Zal zijn volle uitwerking hebben, de instemming van de Belgische Regering met de afschaffing, met ingang van 1 juli 1962, van de Trustschaps-overeenkomst van 13 december 1946 voor het gebied Ruanda-Urundi.

ART. 2.

De wet van 21 augustus 1925 op het gouvernement van Ruanda-Urundi en de wet van 18 oktober 1908, zoals zij tot heden is gewijzigd, op het gouvernement van Belgisch-Congo, in zover zij toepasselijk is op Ruanda-Urundi, worden opgeheven.

ART. 3.

De huidige wet wordt van kracht op de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* en zal uitwerking hebben met ingang van 1 juli 1962.

Brussel, 19 juli 1962.

*De Voorzitter van
de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

R. A 6361.

Voir :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

403 (Zitting 1961-1962) :

- 1 : Ontwerp van wet;
- 2 : Amendement;
- 3 : Verslag;
- 4 : Amendement.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
19 juli 1962.